

Curriculum Vitae

Marina Bondi

Data di nascita: 10/11/1956 (Modena)

Nazionalità: Italiana

Residenza: Modena, Via Allegri 140

Posizione: Professore Ordinario (Lingua e Traduzione Inglese)
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali
Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia
Largo S. Eufemia 19, 41100 Modena – I
Tel.: ++39-059-2055956 / Fax: ++39-059-205931
Cell. : 3485108822
E-mail: marina.bondi@unimore.it



TITOLI

- 1979 Laurea V.O. in Lingue e letterature Straniere Moderne (Inglese e Tedesco), Università di Bologna (110/110 e lode)
- 1985 Abilitazione all'insegnamento nella scuola secondaria di I e II grado
- 1987 Perfezionamento in Filologia Moderna, Bologna (70/70 e lode)
- 1989 British Council Teacher Trainer (University of East Anglia- Bell) (Borsa di studio British Council)
- 1992 Idoneità alla posizione di Docente di II fascia nelle Università (Linguistica inglese)
- 1999 Idoneità come Docente di I fascia (Lingua e traduzione inglese)

ESPERIENZA PROFESSIONALE

- 1979-80 Assistente di Italiano a Londra con incarico del Ministero Affari Esteri
- 1980-85 Docente aggiunto all'Accademia Militare di Modena
- 1985-1992 Docente di ruolo nella scuola secondaria di secondo grado
- 1992-1999 Professore Universitario di II Fascia (Università di Bologna, trasferimento a Modena nel 1998)
- 1999- oggi Professore Universitario di I Fascia (Università di Modena e Reggio Emilia)

Incarichi di coordinamento e gestione

- Direttrice del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università di Modena e Reggio Emilia (1999-2001)
- Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia (2001-2007)
- Direttrice del Dipartimento di Studi Linguistici sulla Testualità e la Traduzione (2008-2010)
- Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia (2010-2012)
- Direttrice del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali dal 2012 al 2015
- Vice-direttrice del Dottorato in Scienze Umanistiche dal 2012 ad oggi
- Direttrice del Centro Interuniversitario di Ricerca CLAVIER (*Corpus Linguistics and Language Variation in English Research*) (sede amministrativa a Modena e Reggio Emilia– Università coinvolte: Bergamo, Roma “La Sapienza”, Firenze, Siena, Milano, Trieste, Pisa) dal 2009 ad oggi

Attività associativa

1999-2005	Segretario della <i>International Association for Dialogue Analysis</i>)
2003.2005	Vice-presidente della <i>Associazione Italiana di Anglistica</i>
2005.2007	Presidente della <i>Associazione Italiana di Anglistica</i>
2005-2007	Membro del Board europeo della <i>European Society for the Study of English</i>

Altri Incarichi

- Fellowship del centro di ricerca CARE (Centre for Advanced Research in English) del Dipartimento di Inglese dell'Università di Birmingham (2011)
- Membro del comitato editoriale di: *Journal of English for Academic Purposes*, *Profile* (Universidad Nacional de Colombia), *Revista de Lenguas para Fines Especificos (Journal of Languages for Specific Purposes)* e *Esp across cultures*. Referee per diverse riviste internazionali (*Journal of English for Academic Purposes*, *English for Specific Purposes*, *Journal of Pragmatics*, *Applied Linguistics*, *international Journal of Corpus Linguistics*, *Studies in Communication Sciences*, *Fachsprache*).
- Direttrice della collana "Varietà di lingue/varietà di testi" per le Edizioni Officina, Roma e Membro dell'Advisory Board della collana "Studies in Corpus linguistics", John Benjamins Publishing Company
- Membro di diversi comitati di valutazione della ricerca a livello nazionale e locale (PRIN, CIVR, Albo dei valutatori Università di Bologna e Verona) e attualmente membro della commissione nazionale ASN (abilitazione scientifica nazionale) per il settore concorsuale 10/L1.
- Membro del comitato scientifico dei convegni biennali di Corpus Linguistics (Università di Lancaster, Birmingham, Liverpool), ha tenuto lezioni e seminari in corsi post-laurea di perfezionamento o dottorato nelle Università di Venezia, Bologna, Milano, Roma, Napoli, Palermo, Firenze, Pisa, Oxford (UK), Zurigo (CH), Muenster (D), Portsmouth (UK), Reading (UK), Almeria (Spagna), AU Washington (USA), Chemnitz (D), Birmingham (UK), Lancaster (UK), Helsinki (FI).
- E' stata responsabile di dieci tesi di dottorato già discusse o in corso di elaborazione alle Università di Pisa e Modena e Reggio Emilia e responsabile di diversi progetti di internazionalizzazione che hanno visto coinvolte le università di Zurigo, Birmingham, Reading, Monaco di Baviera, Lyon II, Bretagne Sud, Chemnitz. Ha partecipato a commissioni internazionali per l'esame finale di dottorato (Università di Birmingham, Regno Unito /Nijmegen, Olanda/Lancaster, Regno Unito /Cape Town, Sud Africa/Hong Kong Polytechnic, CN/Zaragoza, Spain/Helsinki, Finland).

Esperienza nelle attività per il territorio

- E' stata membro del Consiglio di Indirizzo della Fondazione Cassa di Risparmio di Modena dal 2000 al 2010, curando in particolare il coordinamento della Commissione Ricerca, e nuovamente a partire dal 2015
- Dal 2011 ad oggi è membro della giuria del premio "Marco Biagi" per la solidarietà sociale
- Ha lunga esperienza nella collaborazione con le istituzioni scolastiche (a livello locale e nazionale) nel campo della formazione dei docenti e del monitoraggio di progetti, in particolare per l'insegnamento della lingua inglese (o in lingua inglese) a partire dalla scuola primaria
- Ha collaborato con Camera di Commercio, imprese e associazioni di categoria in progetti di formazione e monitoraggio relativi a temi di comunicazione professionale in inglese

Attività di Studio e di Ricerca

L'attività di ricerca di Marina Bondi si rivolge tanto alla descrizione della lingua inglese e del suo uso, quanto al suo studio e insegnamento. Le sue ricerche descrittive si collocano prevalentemente nel quadro dell'analisi del

discorso e dei generi comunicativi e sono rivolte ad aspetti testuali e pragmatici dell'inglese in contesti accademici e professionali, anche in una prospettiva comparativa (con l'Italiano). L'ambito del discorso accademico è stato esplorato soprattutto in riferimento a prospettive applicate come quelle legate all'insegnamento dell'inglese per scopi accademici (nelle scienze umane e sociali) e al ruolo attuale dell'inglese nella comunicazione scientifica e tecnologica in contesti internazionali e sovranazionali.

Nel campo della scrittura professionale, ha studiato in particolare l'impatto delle nuove tecnologie sulla comunicazione d'impresa e le problematiche relative alla disseminazione della conoscenza, affrontando la comunicazione in materia di responsabilità sociale di impresa e le forme comunicative della divulgazione attraverso la stampa e il web.

Una serie di pubblicazioni si riferisce invece alla dimensione della consapevolezza linguistica nella formazione del docente di lingua straniera, con particolare riferimento alla definizione del suo profilo linguistico e del discorso in classe. In questo filone ha avviato da tempo una attività di collaborazione anche con istituzioni nazionali e internazionali, soprattutto in relazione al profilo del docente di lingue nella scuola primaria. Nell'ambito dell'educazione bilingue, ha partecipato allo studio di fattibilità relativo all'educazione bilingue nella scuola primaria promosso da MIUR e British Council nel 2009. Nel 2014, ha curato il monitoraggio del progetto raccogliendo dati sui risultati raggiunti.

Ha coordinato diversi progetti di ricerca. In particolare, a livello nazionale e internazionale:

- 1998-2002 = responsabile dell'unità italiana di un progetto europeo Socrates (56359-CP-1-98-1-DE-LINGUA-LA) sulla formazione degli insegnanti di lingue coordinato dall'Università di Münster (Germania), con Austria, Scozia e Spagna.
- 1999-2000 = coordinatrice del progetto nazionale " Piccoli corpora e analisi dei generi: il discorso accademico nelle scienze umane e sociali" (Università di Modena, Firenze, Siena e Lecce).
- 2001-2003= coordinatrice del progetto di interesse nazionale "Piccoli corpora e analisi del discorso accademico. Aspetti metadiscorsivi e valutativi"(Università di Modena-Reggio, Firenze, Siena e Lecce).
- 2003-2005= coordinatrice del progetto di interesse nazionale "Variazione diacronica e diatipica della comunicazione economico-aziendale. Forme e funzioni della valutazione" (Università di Modena-Reggio, Firenze, Roma "La Sapienza" e Bergamo)
- 2005-2007= coordinatrice del progetto di interesse nazionale "Parole chiave e punto di vista nel discorso persuasivo" (Università di Modena-Reggio, Firenze, Siena, Roma "La Sapienza" e Bergamo)
- 2009-2012= coordinatrice di un progetto su *Identità discorsiva e percezione dello spazio: dalle parole chiave alla fraseologia (PRIN2008)* (Università di Modena-Reggio, Firenze, Napoli "L'Orientale", Roma "La Sapienza" e Bergamo)
- 2011-2013= coordinatrice di un progetto di internazionalizzazione finanziato dalla Fondazione cassa di risparmio di Modena, sul tema "*Language(s) in knowledge Dissemination*" (LINKD) con le Università di Birmingham (UK), Bretagne Sud (F), Aarhus(DK) e Chemnitz(D).